



Sous la direction de

Vincent NEGRI
Isabelle SCHULTE-TENCKHOFF

LA FORMATION
DU DROIT INTERNATIONAL
Entre mimétisme
et dissémination

MIMESIS





WIWERIZ

TOWARDS INTERNATIONAL
NORMATIVITY
Between Mimetism
and Dissemination

Editions A. PEDONE

LIMINAIRE

Cet ouvrage est un jalon d'une recherche interdisciplinaire sur les entrelacs du droit et de l'anthropologie, où s'imbriquent les fondements anthropologiques du droit et les parcours des normativités sociales. L'anthropologie juridique est un terrain déjà investi et nous n'ignorons pas que nombre de spécialistes, juristes ou anthropologues, ont livré leurs analyses et leurs explications de cet objet. Nous aurions pu être tentés de nous glisser subrepticement dans leur sillage, enchaîner sur les voies déjà tracées, et par l'effleurement de leurs pensées continuer à interroger 'l'impossible insularité du droit'¹, et nous glisser dans quelques interstices encore vacants.

Notre dessein est autre. Il procède d'une nécessité, celle de transgresser les frontières entre les disciplines pour entreprendre, mais aussi pour comprendre comment la formation du droit, et au-delà la genèse et l'évolution des normes, est nourrie par des processus et des phénomènes qui sont au cœur de l'analyse anthropologique des sociétés.

De l'enseignement d'Aristote, nous rappelant que 'L'homme diffère des autres animaux en ce qu'il est plus apte à l'imitation'², il ne peut être exclu d'emblée que la formation du droit et la genèse des normes sociales n'en soient pas imprégnées et ne soient pas l'expression d'une *mimesis*. Cet ouvrage explore les rapports du droit et des normes à la *mimesis*, en collectant les études et les analyses critiques d'anthropologues, de sociologues, de philosophes, d'historiens, de politistes et de juristes.

La confection de cet ouvrage s'inscrit dans le prolongement d'un atelier de recherche international tenu en novembre 2014 à l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID, Genève). L'organisation de cet atelier a été soutenue par le Fonds national suisse de la recherche scientifique, ainsi que par l'IHEID et le CNRS (CECOJI – Centre d'études sur la coopération juridique internationale³). L'atelier de recherche a bénéficié par ailleurs de l'appui administratif et logistique du *Centre on Conflict, Development & Peacebuilding* (CCDP) de l'IHEID, particulièrement de Sandra Reimann, et des Musées d'art et d'histoire de la

¹ N. Rouland, *Anthropologie juridique*, PUF, 1988, p. 13.

² Aristote, *Poétique*, Livre 4, p. 1448b.

³ Depuis le 1^{er} janvier 2015, les activités scientifiques du CECOJI sur le droit de la culture et du patrimoine sont déployées au sein de l'Institut des Sciences sociales du Politique (ISP - UMR 7220).

LIMINAIRE

Ville de Genève. Nos remerciements vont aux institutions et à leurs collaborateurs qui nous ont soutenus et encouragés, ainsi qu'aux auteurs dont les travaux sont publiés dans ce volume.

V. NÉGRI & I. SCHULTE-TENCKHOFF

SOMMAIRE

MIMÉTISME ET DISSÉMINATION : PROLOGUE

Entre caméléon et papillon

par Geneviève KOUBI

Mimesis: pour une lecture anthropologique de la construction du droit

par Vincent NEGRI & Isabelle SCHULTE-TENCKHOFF

MIMESIS : NOTIONS

La mimesis comme dynamique du droit international

par Eric WYLER & Alain PAPAUX

Le mimétisme jurisprudentiel en droit international

par Fuad ZARBIYEV

Progressisme et attentisme dans l'interprétation du droit européen des droits de l'Homme

par Fabien MARCHADIER

Legal Mimetism or Legal Mimesis:

Conceptual and Methodological Reflections on the Study of Norm Diffusion

par Grégoire MALLARD & Stephanie C. HOFMANN

MIMESIS : CHAMPS DE DISSÉMINATION

Mimesis and Epistemic Endurance:

An Ethnographic Gaze at the United Nations Security Council Resolutions

par Barbara BRAVO

Diffusion and Reappropriation:

The Mimetic Reproduction of Sovereignty in International Law

par Janis GRZYBOWSKI

Gouvernement colonial, techniques mimétiques et 'droit coutumier' au Timor oriental

par Ricardo ROQUE

Genocide, the State, and Original First Nations

par Irene WATSON

Disséminer et enrayer : discours internationaux et locaux autour du crime d'honneur

par Aurore SCHWAB

Gender Dynamics of Intangible Cultural Heritage: Cross-disciplinarity in International

Law – Questioning Accepted Truths and Challenging Human Rights

par Janet BLAKE

Waverley Goes West: The Globalization of a National Cultural Property Export Control Law

par Robert K. PATERSON

EPILOGUE

Reflections on Mimesis and International Law – An Epilogue

par Jan KLABBERS

LA FORMATION DU DROIT INTERNATIONAL

Entre mimétisme et dissémination. Le pluralisme normatif est un symptôme, maintes fois décrit, de la dynamique du droit. Toutefois, ce diagnostic ne rend pas compte des ressorts qui alimentent ce mouvement. Si l'interprétation, l'unité, la reproduction, la diffusion du droit s'inscrivent dans des sphères socioculturelles, les stratégies délibérées de normalisation de même que les intentions politiques, sociales, voire symboliques qui les forgent, postulent le mimétisme normatif. Souvent décrit comme un processus asymétrique de production du droit, le mimétisme nourrit, en fait, un mouvement complexe d'uniformisation du droit. Le regard croisé de l'anthropologie et du droit sur la construction mimétique des normes juridiques donne à voir la sinuosité des processus d'élaboration du droit – droits internes et droit international – ainsi que la substance des normes, et au-delà, propose une lecture de la variété des normativités sociales.

TOWARDS INTERNATIONAL NORMATIVITY

Between Mimeticism and Dissemination. Normative pluralism is often described as symptomatic of the dynamic of law. However, such a diagnosis does not account for the manner in which this dynamic works. While phenomena of legal interpretation, unity, reproduction and diffusion cannot be understood independently of their sociocultural context, deliberate strategies of normalization – including the political, social and even symbolic aspirations that sustain them – are rather grounded in normative mimeticism. Often approached from the vantage point of the asymmetries underlying the production of law, mimeticism propels nonetheless a complex movement of legal uniformization. Highlighting the substance of legal norms as well as the plurality of social norms, the combined insights from legal and anthropological scholarship allow a clearer view on the meandering process governing the production of law.

Sous la direction de :

Vincent NEGRI (CNRS – ISP, Institut des sciences sociales du politique, Paris)

Isabelle SCHULTE-TENCKHOFF (IHEID – Institut de hautes études internationales et du développement, Genève)

Cet ouvrage collecte les contributions de :

Janet Blake, Barbara Bravo, Janis Grzybowski, Stephanie Hofmann, Jan Klabbers, Geneviève Koubi, Grégoire Mallard, Fabien Marchadier, Vincent Négri, Alain Papaux, Robert K. Paterson, Ricardo Roque, Isabelle Schulte-Tenckhoff, Aurore Schwab, Irene Watson, Eric Wyler, Fuad Zarbiyev

ISBN 978-2-233-00791-9

32 €

MIMESIS

LA FORMATION DU DROIT INTERNATIONAL / TOWARDS INTERNATIONAL NORMATIVITY

Commande soit aux Editions A. PEDONE - 13 Rue Soufflot - 75005 PARIS, soit par fax :
+ 33 (0)1.46.34.07.60 ou sur editions-pedone@wanadoo.fr - **32 € l'ouvrage - 40 € par la poste.**

Le montant peut être envoyé par :

Carte Visa

Chèque bancaire

N°...../...../.....

Règlement sur facture

Cryptogramme

Référence : ISBN 978-2-233-00791-9

Signature :

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Pays.....